

ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG

Az Elsőfokú Bíróság 2008. november 28-i ítélete – Hotel Cipriani SpA és társai kontra Bizottság

(T-254/00., T-270/00. és T-277/00. sz. egyesített ügyek) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások – A szociális terhek csökkentése a Velence és Chioggia területén letelepedett vállalkozások javára – Támogatási programoknak a közös piaccal való összeegyeztethetlenségét megállapító és a kifizetett támogatások visszatérítettségét elrendelő határozat – Elfogadhatóság – Személyes érintettség – A tagállamok közötti kereskedelem érintettségére és a verseny torzítására vonatkozó feltételek – Az EK 87. cikk (3) bekezdésének b)-e) pontja, valamint az EK 87. cikk (2) bekezdésének b) pontja szerinti eltérések – Új támogatásnak vagy létező támogatásnak minősítés – A jogbiztonság, a bizalomvédelem, az egyenlő bánásmód és az arányosság elve – Indokolási kötelezettség”)

(2009/C 19/41)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes a T-254/00. sz. ügyben: Hotel Cipriani SpA (Velence, Olaszország), (képviselők kezdetben: M. Marinoni, G. M. Roberti és F. Sciaudone, később: G. M. Roberti, F. Sciaudone és A. Bianchini ügyvédek)

Felperes a T-270/00. sz. ügyben: Società Italiana per il gas SpA (Italgas) (Torino, Olaszország), (képviselők: M. Merola, C. Tesauro, M. Pappalardo és T. Ubaldi ügyvédek)

Felperes a T-277/00. sz. ügyben: Coopservice – Servizi di fiducia Soc. coop. rl (Cavriago, Olaszország) és Comitato „Venezia vuole vivere” (Velence), (képviselők: A. Bianchini és A. Vianello ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: V. Di Bucci meghatalmazott, segítője: A. Dal Ferro ügyvéd)

A felperest támogató beavatkozó a T-270/00. sz. ügyben: Olasz Köztársaság (képviselő kezdetben: U. Leanza, később: I. M. Braguglia meghatalmazott, segítői: P. Gentili és S. Fiorentino avvocati dello Stato)

Az ügy tárgya

A szociális terhek csökkentéséről szóló 30/1997. és 206/1995. sz. törvényekben előírt, a Velence és Chioggia területén letelepedett vállalkozások javát szolgáló támogatási intézkedésekről szóló, 1999. november 25-i 2000/394/EK bizottsági határozat (HL L 150., 50. o.) megsemmisítése iránti kérelem

Az ítélet rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a kereseteket elutasítja.
- 2) A Hotel Cipriani SpA, a Società italiana per il gas SpA (Italgas), a Coopservice – Servizi di fiducia Soc. Coop. rl és a Comitato „Venezia vuole vivere” a saját költségeiken kívül kötelesek viselni a Bizottság költségeit is. A Coopservice és a Comitato „Venezia vuole vivere” kötelesek viselni az ideiglenes intézkedés iránti eljárásban felmerült valamennyi költséget is.

⁽¹⁾ HL C 355., 2000.12.9.

Az Elsőfokú Bíróság 2008. november 26-i ítélete – Agraz és társai kontra Bizottság

(T-285/03. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Szerződésen kívüli felelősség – Mezőgazdaság – A feldolgozott gyümölcs- és zöldségtermékek piacának közös szervezése – A feldolgozott paradicsomtermékek termelési támogatása – Az összeg számítási módja – 2000/2001-es gazdasági év – A kár becslése”)

(2009/C 19/42)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Agraz SA (Madrid, Spanyolország) és azon 86 felperes, akiknek a neve az ítélet I. és II. mellékletében szerepel (képviselők: J. L. da Cruz Vilaça, D. Choussy és S. Estima Martins ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: M. Nolin meghatalmazott)

Az ügy tárgya

A feldolgozott paradicsomtermékek minimumárának és támogatási összegének a 2000/2001-es gazdasági évre történő megállapításáról szóló, 2000. július 12-i 1519/2000/EK bizottsági rendeletben (HL L 174., 29. o.) előírt termelési támogatás összegének számítás módja miatt a felperesek által állítólag elszenvedett kár megtérítésére irányuló kártérítési kereset.